

LONGINES

The Longines logo, featuring a stylized winged hourglass, is positioned centrally below the brand name.

INSTRUCTION MANUAL / คู่มือการใช้งาน

LONGINES รู้สึกยินดีที่ท่านให้ความสำคัญและเลือกนาฬิกาขององค์กรนี้ แปรณต์ที่มีประวัติศาสตร์อันยาวนาน พะมพสานความเชี่ยวชาญในการผลิตนาฬิกา รวมถึงกลไกและนวัตกรรมของสมัยใหม่ พะมพสานงานออกแบอันหรูหราคลาสสิค

La Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A.* มอการรับประกันยี่สิบสี่ (24) เดือนสำหรับนาฬิกา LONGINES® กรุณนและการรับประกันห้า (5) ปีสำหรับนาฬิกาภาคไอจ๊ตในมิตที่ซื้อตั้งแต่วันที่ 1 มกราคม 2021

การรับประกันระหว่างประเทศของ LONGINES ครอบคลุมความชำรุดทพร่องของวัสดุและการผลิตที่มีอยู่ใข่นละส่งมอบนาฬิกา LONGINES ทุทุกชื่อ ("ความชำรุดทพร่อง") การรับประกันจะมีผลบังคับใช้หากใ้ใบรับประกันส่งนที่และกรอกข้อมูลครบถ้วน โดยตัวแทนจำหน่ายอย่างเป็นทางการของ LONGINES เท่านั้น ("ใ้ใบรับประกันที่มีผลสมบูรณ์") ในช่วงระยะเวลาการรับประกันและการแสดงใ้ใบรับประกันที่มีผลสมบูรณ์ ท่านมสิสิทธิ์ใ้ได้รับการซ่อมแซมความชำรุดโดยไม่มีค่าใช้จ่าย ในกรณีที่นาฬิกา LONGINES ของท่านไม่สามารถใ้ได้รับการซ่อมใ้หลักสนาผู้สภาพการใ้ใช้งานตามปกติใ้ La Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A. มีความยินดีจะทดแทนนาฬิกาของท่านด้วยนาฬิกา LONGINES เรือนใหม่ที่มีเหมือนกันหรือที่มีคุณลักษณะคล้ายกันจำนวนหนึ่งเรือน การรับประกันของนาฬิกาเรือนทดแทนจะสิ้นสุดลงเมื่อระยะเวลาการรับประกันของนาฬิกาเรือนที่ถูกต้องแทน

การรับประกันไม่ครอบคลุมสิ่งต่อไปนี้

- อายุของแบตเตอรี่
- การสึกหรอตามปกติและการเสื่อมสภาพ (ยกตัวอย่างเช่น รอยขีดข่วนบนตัวเรือนและ/หรือกระจก การเปลี่ยนแปลงของสีและ/หรือวัสดุ ตัวเรือน สายนาฬิกาและสายสร้อยที่ไม่ใช่โลหะ อากี หิ้ง ฟ้ายาง การเคลือบผิว PVD (เวดลีนรอนซ์)
- ความเสียหายต่อส่วนใดของนาฬิกาอันเนื่องมาจากการใ้ใช้งานที่ไม่เหมาะสม/ใ้ทางที่ผิด การขาดการดูแล การละเลย หรืออุบัติเหตุ (การกระแทก รอยบุบ การทำลายใ้โดยสนุเชิง กระจกแตก ฯลฯ) การใ้ใช้งานนาฬิกาอย่างไม่ถูกต้อง รวมถึงการไม่ปฏิบัติตามคู่มือใ้ใช้งาน
- ความเสียหายทางอ้อมหรือที่เป้นผลสืบเนื่องใ้ว่าประการใ้ฉันทันสาเหตุจากการใ้ใช้งาน การไม่ทำงาน ความชำรุดทพร่องหรือการขาดความแม่นยำของนาฬิกา LONGINES
- นาฬิกา LONGINES ที่อยู่ใ้ความดูแลของบุคคลที่ไม่ใ้ได้รับอนุญาต

(ยกตัวอย่างเช่น สำหรับการเปลี่ยนแปลงเดตตรี บริการ หรือการซ่อมแซม) หรือใ้สภาพตั้งเดิมนมีการเปลี่ยนแปลงและอยู่นอกเหนือการควบคุมของ La Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A.

ชื่อเรียกจริงอื่น ๆ ต่ La Compagnie des Montres LONGINES, Francillon S.A. ยกตัวอย่างเช่น สำหรับความเสียหายเพิ่มเติมจากที่กำหนดใ้ใ้ใบรับประกันจะมอบใ้ผู้ปฏิเฐ โดยอัตโนมัติ ยกเว้นสิสิทธิ์ที่จำเป็น ซึ่งผู้ซื้อสามารถยืนยันต่อผู้ผลิตใ้

การรับประกันของผู้ผลิต:

- เป็นอิสระจากการรับประกันใ้ที่อาจจะใ้ได้รับจากผู้ขาย ซึ่งเป้นผู้รับผิดชอบแต่เพียงผู้เดียวสาหรับการรับประกันดังกล่าว
 - ไม่ส่งผลกระทบต่อการใ้ต่อสิสิทธิ์ของผู้ซื้อที่มีต่อผู้ขาย หรือต่อสิสิทธิ์ที่จำเป็นซึ่งผู้ซื้ออาจจะมิต่อผู้ขาย
- บริการสำหรับลูกค้าของ La Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A. ุ้การบำรุงรักษานาฬิกา LONGINES ของท่านโดยสมบูรณ์ หากจำเป็นใ้ต้องใ้ได้รับการดูแลบนนาฬิกาของท่านใ้แก่ตัวแทนจำหน่ายอย่างเป็นทางการของ LONGINES หรือ ศูนย์บริการ LONGINES ที่ใ้ได้รับอนุญาต ซึ่งท่านสามารถดูข้อมูลใ้บนเว็บไซต์ของเราที่ www.longines.com
- ตัวแทนจำหน่ายอย่างเป็นทางการและศูนย์บริการที่ใ้ได้รับอนุญาตสามารถบริการที่ใ้เป็นไปตามการฐานของ La Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A.

* La Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A., CH-2610 Saint-Imier, Suisse
LONGINES® เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียน

เรารู้สึกเป็นอย่างยิ่งที่ท่านได้เป็นเจ้าของนาฬิกา LONGINES เราขอแนะนำให้ท่านอ่านคู่มือการใช้งานนี้ โดยละเอียดก่อนการใช้งานนาฬิกา LONGINES ของท่านเป็นครั้งแรก เพื่อการทำงานอย่างเหมาะสมและความทนทานของนาฬิกา หากท่านต้องการข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับนาฬิกาของท่านหรือหากนาฬิกาของท่านใช้กลไกแบบคอมเพล็กซ์ ท่านสามารถเข้าถึงข้อมูลโดยละเอียดและคำแนะนำได้โดยการเข้าเว็บไซต์ www.longines.com/instruction-manual หรือโดยการสแกนรหัส QR







ข้อควรระวังเกี่ยวกับการกันน้ำ

การกันน้ำของนาฬิกาอาจได้รับผลกระทบจากการเปลี่ยนแปลงอันเนื่องมาจากการแห้งของซิล หรือการกรแตกโดยไม่ตั้งใจที่เบ็ดเข็ม เพื่อเป็นการช่วยรักษาการกันน้ำ เราขอแนะนำให้ท่านล้างนาฬิกาด้วยน้ำจืดภายหลังการสัมผัสกับน้ำทะเล และดำเนินการตรวจสอบการกันน้ำของนาฬิกาของท่านปีละหนึ่งครั้งโดยศูนย์บริการ LONGINES ที่ได้รับอนุญาตอย่างเปิดนาฬิกาของท่านด้วยตนเองโดยเด็ดขาด

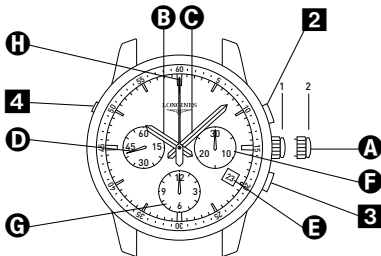
ข้อควรระวังที่สำคัญ! ห้ามกดเบ็ดเข็มสำหรับการตั้งเวลาและ/หรือปุ่มกดต่างๆโดยเด็ดขาดในขณะที่นาฬิกาอยู่ใต้น้ำ และควรตรวจสอบให้แน่ใจว่าเบ็ดเข็มและปุ่มกดต่างๆถูกกด/ถูกขยับขึ้นกลียให้แน่นก่อนการใช้งานแต่ละครั้ง

การรับประกันระหว่างประเทศ	2
การกันน้ำ	3
การตั้งเวลา	4
บัตรรับประกัน Longines	5

	1	2	3	4	5
	ไม่มี	ไม่กันน้ำ	ไม่ใช่	ไม่ใช่	ไม่ใช่
3 บาร์ 	กันน้ำได้ถึงระดับแรงดัน 3 บาร์ (30 เมตร)*	ใช่	ใช่	ใช่	
5 บาร์ 	กันน้ำได้ถึงระดับแรงดัน 5 บาร์ (50 เมตร)*	ใช่	ใช่	ใช่	
10 บาร์ 	กันน้ำได้ถึงระดับแรงดัน 10 บาร์ (100 เมตร)*	ใช่	ใช่	ใช่	
30 บาร์ 	กันน้ำได้ถึงระดับแรงดัน 30 บาร์ (300 เมตร)*	ใช่	ใช่	ใช่	

- 1 ข้อความบนฝาหลังของตัวเรือน
- 2 ความหมาย*
- 3 ฟัน ล้างมือ
- 4 ฟังก์ชัน นาฬิกาสำนักงาน การทำความสะอาดและชาร์จ
- 5 การว่ายน้ำ การดำน้ำด้วย snorkel

* ค่าที่ระบุโดยมีหน่วยเป็นเมตรสำหรับการกันน้ำเทียบเท่ากับแรงดันที่เกี่ยวโยงตามมาตรฐาน ISO 22810



- | | | |
|-------------------------------|--------------------------------|---|
| A เม็ดมะยม | E ช่องบอกวันที่ | 2 ปุ่มเริ่ม/หยุดแบบกด สำหรับสั่งให้เข็มจับเวลาและตัวจับเวลาเดินและหยุด |
| B เข็มชั่วโมง | F ตัวจับเวลา 30 นาที | 3 ปุ่มรีเซ็ตเข็มจับเวลาและตัวจับเวลา |
| C เข็มนาที | G ตัวจับเวลา 12 ชั่วโมง | 4 ปุ่มแก้ไขวัน G ตัวจับเวลา 30 นาที |
| D เข็มวินาทีในช่องเล็ก | H เข็มจับเวลาเป็นวินาที | |

การแสดงผลชั่วโมง นาที วินาที และวันที่ สามารถใช้วัดเวลาของกิจกรรมได้สูงสุด 12 ชั่วโมง โดยจะแสดงผลในช่วงเวลาที่ใกล้เที่ยงระดับ 1/5 ส่วนของวินาทีมากที่สุด

เม็ดมะยมแบบขั้วเกลียว

นาฬิกา LONGINES บางรุ่นจะมีเม็ดมะยมแบบขั้วเกลียว ซึ่งต้องคลายเกลียวออกก่อนจึงจะสามารถตั้งเวลา แก้ไขวันที่ หรือขึ้นลานได้ด้วยการหมุนทวนเข็มนาฬิกา หลังจากตั้งค่าเรียบร้อยแล้ว ให้ปล่อยเม็ดมะยมกลับตามตำแหน่ง **1** จากนั้นเดินเข็มนาฬิกาในแล้วขันให้แน่นเพื่อให้นาฬิกาสามารถกันน้ำได้อย่างเต็มประสิทธิภาพ

ไมควรรตั้งเวลาขณะกำลังใช้งานฟังก์ชันจับเวลา

การตั้งเวลาและหยุดเข็มนาฬิกา

ให้ตั้งเข็มนาฬิกาออกมายังตำแหน่ง **2** เมื่อเข็มนาฬิกา (ที่ตำแหน่ง 9 นาฬิกา) อยู่ที่ตำแหน่ง 60 หน่วยเข็มนาฬิกาในทิศทางใดก็ได้เพื่อให้แสดงผลเวลาที่ต้องการ เมื่อตั้งเวลาแล้ว ให้ดึงเข็มนาฬิกาเข้าไปที่ตำแหน่ง **1**

หากไม่ได้ส่วนใส่มาพิจารณาการบวมหรือการกลืนกลืนของเข็มหนึ่ง จะต้องขึ้นลานด้วยตัวเองโดยหมุนเข็มนาฬิกาอย่างน้อยสามสิบรอบ

ไมควรรแก้ไขวันที่ เดือน และวัน หรือใช้ปุ่มแก้ไข 4 ในช่วงเวลา 20:00 ถึง 03:00

การแก้ไขวันที่แบบเร็ว

กดปุ่มแก้ไข **2** เพื่อแก้ไขวันที่โดยใช้เครื่องมือแก้ไข ต้องแก้ไขวันที่ให้ถูกต้องทุกครั้งหลังจากพันเดือนที่มีจำนวนวันน้อยกว่า 31 วัน วันที่จะเปลี่ยนเมื่อเข็มชั่วโมงเคลื่อนผ่านจุดที่ยกขึ้น

ก่อนที่จะวัดเวลาแต่ละครั้ง เข็มจับเวลาจะต้องอยู่ที่จุดเริ่มต้น

ฟังก์ชันเริ่ม - หยุด - รีเซ็ตแบบมาตรฐาน

การวัดเวลากิจกรรมเดียว:


- กดปุ่ม **2**: ระบบจับเวลาจะเริ่มต้นทำงาน
- กดปุ่ม **2**: ระบบจับเวลาจะหยุดทำงาน
- กดปุ่ม **3** เพื่อรีเซ็ต

ฟังก์ชัน Rally Add (เวลาบางส่วน)


ใช้ในการวัดเวลาของกิจกรรมแบบต่อเนื่อง แต่ไม่ใช่ช่วงพักระหว่างกิจกรรมเหล่านั้น ระบบจะเพิ่มผลการวัดแต่ละครั้งลงในผลการวัดก่อนหน้าโดยอัตโนมัติ สำหรับการวัดเวลาในระยะต่างๆ ของการแข่งขัน ให้อัปเกรดตามขั้นตอนดังนี้:

- ณ จุดเริ่มต้นของระยะที่หนึ่ง ให้กดปุ่ม **2**: ระบบจับเวลาจะเริ่มต้นทำงาน
- ณ จุดสิ้นสุดของระยะที่หนึ่ง ให้กดปุ่ม **2** อีกครั้ง: ระบบจับเวลาจะหยุดทำงาน
- ทำซ้ำในแต่ละระยะของการแข่งขัน
- ณ จุดสิ้นสุดของระยะสุดท้าย ระบบจับเวลาจะแสดงเวลารวมของการแข่งขัน หรือกล่าวอีกอย่างหนึ่งคือเวลาสะสมสำหรับทุกระยะ
- กดปุ่ม **3** เพื่อรีเซ็ต

มาตรวัดแบบทาคิมิเตอร์

 ช่วยให้คุณสามารถอ่านความเร็วเป็นหน่วย กม./ชม. ได้ โดยจะใช้วัดว่าต้องใช้เวลาเท่าไรในการเดินทางเป็นระยะทาง 1 กิโลเมตร และจุดที่เข็มนาฬิกาหยุดจะบ่งชี้ความเร็วโดยเฉลี่ย หากใช้เวลา 30 วินาทีในการเดินทาง 1 กม. มาตรวัดจะบ่งชี้ความเร็วโดยเฉลี่ยที่ 120 กม./ชม.

มาตรวัดแบบพัลซิมิเตอร์

 ช่วยให้คุณสามารถอ่านอัตราการเต้นของหัวใจของตัวเองได้โดยตรง โดยเริ่มจับเวลาและนับอัตราการเต้น 30 ครั้ง

โดยกรมเทคนิควิชา QR ของบัตรรับประกันนาฬิกาของท่านด้วยกล้องถ่ายภาพของสมาร์ตโฟน ท่านจะสามารถเข้าสู่เว็บไซต์ LONGINES ได้ ท่านจะได้พบสิ่งต่างๆ ซึ่งรวมถึงคู่มือการใช้งานเฉพาะสำหรับนาฬิกาของท่าน ซึ่งมีให้บริการใน 33 ภาษา รวมทั้งคำแนะนำเรื่องการรักษาและเงื่อนไขการรับประกัน



นอกจากนี้ ท่านสามารถเข้าถึงข้อมูลเหล่านี้ผ่านทาง รหัส QR ที่อยู่ในคู่มือการใช้งานนี้หรือโดยพิมพ์: www.longines.com/instruction-manual

LONGINES

The Longines logo, featuring a stylized winged hourglass, is positioned centrally below the brand name.

www.longines.com/instruction-manual